



---

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

---

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

## **Votes and Proceedings**

**of the Assembly**

**Wednesday, 27 May 2020 — No. 111**

**President of the National Assembly:  
Mr. François Paradis**

---



The Assembly was called to order at 9.41 o'clock a.m.

---

## ROUTINE PROCEEDINGS

### Statements by Members

Ms. Laforest (Chicoutimi) made a statement to congratulate Mr. Donald Aubin, appointed as a member of the board of directors of the Institut national de la santé publique du Québec.

---

Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) made a statement to underline the Semaine des services éducatifs en petite enfance.

---

Mr. Lévesque (Chauveau) made a statement to pay tribute to Mr. Marc Carrier-Côté, recipient of the Medal of the National Assembly.

---

Ms. Rizqy (Saint-Laurent) made a statement to pay tribute to teenagers for their efforts in the fight against COVID-19.

---

Mr. Martel (Nicolet-Bécancour) made a statement to pay tribute to the citizens of the Nicolet-Bécancour riding for their efforts in the fight against COVID-19.

**27 May 2020**

---

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) made a statement to pay tribute to Ms. Céline Lefrançois for her 60-year career in the education field.

---

Mr. Lévesque (Chapleau) made a statement to thank food banks and soup kitchens in the Chapleau riding for their contribution in the fight against COVID-19.

---

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to applaud the efforts of the economic community and business people of the Saint-Jean riding in the fight against COVID-19.

---

Mr. Émond (Richelieu) made a statement to thank the members of the Richelieu riding's school network for their efforts in the fight against COVID-19.

---

At 9.52 o'clock a.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

---

The proceedings resumed at 10.02 o'clock a.m.

---

27 May 2020

---

Moment of reflection

### **Introduction of Bills**

The President communicated to the Assembly, and then tabled, the Law Clerk's report on the following private bill:

213 An Act respecting Municipalité des Îles-de-la-Madeleine

The report states that the notice was drafted and published in accordance with the Rules for the Conduct of Proceedings governing private bills.

(Sessional Paper No. 1554-20200527)

Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) moved that leave be granted to introduce Private Bill 213, An Act respecting Municipalité des Îles-de-la-Madeleine.

The question was put on the motion; in accordance with the motion carried on 13 May 2020, the votes of the House leaders and independent Members were recorded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **322** in Appendix)

Yeas: **120** Nays: **0** Abstentions: **0**

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, moved that Private Bill 213 be referred to the Committee of the Whole for consultation and clause-by-clause consideration.

The question was put on the motion; in accordance with the motion carried on 13 May 2020, the votes of the House leaders and independent Members were recorded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **323** in Appendix)

Yeas: **120** Nays: **0** Abstentions: **0**

27 May 2020

---

### Presenting Petitions

Mr. Marissal (Rosemont) tabled the following on behalf of Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve):

The abstract of a petition on using second-hand materials for stuffing for clothes or furniture, signed by 919 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1555-20200527)

---

Ms. Rizqy (Saint-Laurent) tabled the following:

The abstract of a petition on regulating the use of facial recognition software, signed by 48 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1556-20200527)

---

Ms. Labrie (Sherbrooke) tabled the following:

The abstract of a petition on adopting a land use planning policy, signed by 745 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1557-20200527)

---

Mr. Nadeau-Dubois (Gouin) tabled the following on behalf of Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue):

The abstract of a petition on strengthening protection measures for woodland caribou, signed by 542 citizens of Québec;

(Sessional Paper No. 1558-20200527)

**27 May 2020**

---

The abstract of a petition on converting Vol du Colibri daycare centres in Rouyn-Noranda into CPE childcare centres, signed by 616 citizens of Québec.  
(Sessional Paper No. 1559-20200527)

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 63, Mr. Lefebvre (Arthabaska) tabled the following on behalf of Mr. Girard (Lac-Saint-Jean):

The abstract of a petition on modifying the intersection of Route 169 and rue Martin in Hébertville, signed by 1,030 citizens of Québec.  
(Sessional Paper No. 1560-20200527)

Then, by leave of the Assembly to set aside Standing Order 63, he tabled the following on behalf of Mr. Allaire (Maskinongé):

The abstract of a petition on the nomination of special constables for the Montreal SPCA and oversight mandates on enforcement of the *Criminal Code* relating to cruelty to animals, signed by 1,519 citizens of Québec.  
(Sessional Paper No. 1561-20200527)

---

Ms. Nichols (Vaudreuil) tabled the following:

The abstract of a petition on holding a referendum on abolishing Mont-Tremblant's municipal police force, signed by 1,853 citizens of Québec.  
(Sessional Paper No. 1562-20200527)

---

**27 May 2020**

---

Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) tabled the following:

The abstract of a petition on the shortage of daycare places, signed by 792 citizens of Québec;

(Sessional Paper No. 1563-20200527)

The abstract of a petition on the representation of students with disabilities or adaptation and learning difficulties, signed by 764 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1564-20200327)

### **Oral Questions and Answers**

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Mr. Tanguay, Official Opposition House Leader, tabled the following:

A copy of a letter, dated 26 May 2020, he had received from Mr. Steven Grenier, President of the Association des camps du Québec, on financial support for camps in view of their reopening.

(Sessional Paper No. 1565-20200527)

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Mr. Nadeau-Dubois, House Leader of the Second Opposition Group, tabled the following:

A copy of a letter, dated 22 May 2020, addressed to Ms. Claudine Pelletier Paquin by Ms. Ingrid Barakatt, the person in charge of access to documents at the Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, regarding access to information request No. 16310/19-454 concerning various administrative documents.

(Sessional Paper No. 1566-20200527)



**27 May 2020**

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Ms. Melançon (Verdun) tabled the following:

A copy of an open letter on the living arts entitled “Pour les arts vivants”, signed by members of Québec’s artistic community.

(Sessional Paper No. 1567-20200527)

### **Motions Without Notice**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Dorion (Taschereau), together with Ms. Blais, Minister Responsible for Seniors and Informal Caregivers, Mr. Fortin (Pontiac), Mr. LeBel (Rimouski), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly deplore the fact that it was necessary to call on the Canadian Armed Forces to provide services in Québec CHSLDs in the context of the pandemic;

THAT it take note of the report unveiled yesterday by the Canadian Armed Forces, which sheds light on the catastrophic situation in Ontario’s long-term care facilities;

THAT it affirm that any report containing information on the living conditions of seniors in long-term care facilities, regardless of its author, is in the public interest, in particular in order to prepare the health and social services network for a potential second wave of COVID-19 in the coming months;

THAT it take note of the information reported in the media, that the Québec Government received a report from the Canadian Armed Forces on the situation in Québec’s long-term care facilities yesterday evening;

THAT the National Assembly ask the Québec Government to make the entire report public as of today.

**27 May 2020**

---

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried on 13 May 2020, the votes of the House leaders and independent Members were recorded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **324** in Appendix)

Yeas: **120**    Nays: **0**    Abstentions: **0**

---

Mr. Ouellet, House Leader of the Third Opposition Group, together with Mr. Barrette (La Pinière), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on a plan to loosen quarantine measures; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Dubé, Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor, together with Mr. Barrette (La Pinière), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly acknowledge the relevance and necessity, in the current economic context, of accelerating investments in infrastructure projects, especially projects relating to transportation, health and education, without weakening environmental protections or respect for workers' rights;

THAT it recognize that a robust recovery of the economy and the construction industry requires an acceleration of those investments, which would allow Québec to be equipped with both modern and quality infrastructures;

THAT it recall that project planning rules constitute important steps in the carrying out of infrastructure projects;

**27 May 2020**

---

THAT it ask the Government to continue and intensify its efforts to carry out as many projects as possible in the next few years, while maintaining the quality of tendering and price control processes;

THAT, lastly, it ask the Government to carry out the infrastructure projects in compliance with the costs announced in the last QIP.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried on 13 May 2020, the votes of the House leaders and independent Members were recorded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **325** in Appendix)

Yeas: **111**    Nays: **0**    Abstentions: **9**

---

Ms. Nichols (Vaudreuil), together with Ms. Labrie (Sherbrooke), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on reopening day camps; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

At 11.14 o'clock a.m., the President suspended the proceedings for a few minutes.

---

The proceedings resumed at 11.24 o'clock a.m.

---

27 May 2020

---

## ORDERS OF THE DAY

### Debates on Reports from Committees

In accordance with the motion carried on 13 May 2020, the Assembly entered upon the two-hour limited debate on the estimates of expenditure for the fiscal year ending on 31 March 2021, which debate is considered a debate on a report from a committee and is to be held no later than 12 June 2020.

Ms. Gaudreault, Third Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this limited debate: 58 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government; 34 minutes 51 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 12 minutes 27 seconds to the parliamentary group forming the Second Opposition Group; 11 minutes 12 seconds to the parliamentary group forming the Third Opposition Group; and 1 minute 30 seconds to the independent Members. However, if only one independent Member takes part in the debate, that Member's speaking time is 2 minutes. Within this framework, any time not used by an independent Member or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

A debate arose thereon.

At 1.00 o'clock p.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings until 3.00 o'clock p.m.

Accordingly, pursuant to Standing Order 97, the limited two-hour debate on the estimates of expenditure for the fiscal year ending on 31 March 2021 was adjourned.

---

The proceedings resumed at 3.01 o'clock p.m.

---

27 May 2020

---

**Business Standing in the Name of Members in Opposition**

Ms. Rizqy (Saint-Laurent) moved:

THAT the National Assembly recognize that the confinement due to the COVID-19 pandemic has had a profound impact on the daily lives of Québec students;

THAT it acknowledge that the continuation of schooling and educational activities through remote means was carried out unevenly and that not all students received the same level of services;

THAT it acknowledge that the most vulnerable students may fall behind considerably and lose some of their educational gains;

THAT it recall that, according to many experts, anxiety levels have risen significantly among Québec's young people;

THAT it ask the Québec Government to provide Québec students with access to support services, such as psychological, speech therapy and special education services, throughout the summer in preparation for the beginning of the 2020–2021 school year, and that those services be offered on a continuing basis from now on;

THAT, lastly, it ask the Québec Government to establish a voluntary three-week upgrading period for all students, giving priority to students graduating from the elementary level to the secondary level and from the secondary level to the college level, so that they are able to fully acquire the learning likely to promote their school success and ensure a better transition.

Ms. Soucy, Second Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this limited debate: 10 minutes to the mover of the motion for her reply; 53 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government; 31 minutes 52 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 11 minutes 23 seconds to the Second Opposition Group; 10 minutes 15 seconds to the Third Opposition Group; and 1 minute 30 seconds to each independent Member. However, if only one independent Member takes part in the debate, that Member's speaking time is 2 minutes. Within this framework, any time not used by an independent Member or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

A debate arose thereon.

At the end of her address, Ms. Hivon (Joliette) moved:

THAT the motion moved by Ms. Rizqy (Saint-Laurent) be amended as follows:

By replacing the fifth paragraph by the following paragraphs:

“THAT it ask the Québec Government to provide all students who need it with access to support services, particularly in psychology, speech therapy and special needs education, and that it do so immediately, through the summer and when the 2020–2021 school resumes in the fall;

THAT it ask that the Québec Government offer these services in a continuing fashion, starting immediately, to more students and with greater intensity, and that the funding required to ensure access to these services be freed up;

THAT it ask the Québec Government to provide to all students requiring them, and free of charge, the technological tools necessary to continue online distance education;”

27 May 2020

---

The motion, as amended, would read as follows:

THAT the National Assembly recognize that the confinement due to the COVID-19 pandemic has had a profound impact on the daily lives of Québec students;

THAT it acknowledge that the continuation of schooling and educational activities through remote means was carried out unevenly and that not all students received the same level of services;

THAT it acknowledge that the most vulnerable students may fall behind considerably and lose some of their educational gains;

THAT it recall that, according to many experts, anxiety levels have risen significantly among Québec's young people;

THAT it ask the Québec Government to provide all students who need it with access to support services, particularly in psychology, speech therapy and special needs education, and that it do so immediately, through the summer and when the 2020–2021 school resumes in the fall;

THAT it ask that the Québec Government offer these services in a continuing fashion, starting immediately, to more students and with greater intensity, and that the funding required to ensure access to these services be freed up;

THAT it ask the Québec Government to provide to all students requiring them, and free of charge, the technological tools necessary to continue online distance education;

THAT, lastly, it ask the Québec Government to establish a voluntary three-week upgrading period for all students, giving priority to students graduating from the elementary level to the secondary level and from the secondary level to the college level, so that they are able to fully acquire the learning likely to promote their school success and ensure a better transition.

**27 May 2020**

---

The debate continued on the main motion moved by Ms. Rizqy (Saint-Laurent) and on the amendment motion moved by Ms. Hivon (Joliette), subject to the permission of its author.

Pursuant to Standing Order 98.1, Ms. Rizqy (Saint-Laurent) accepted the amendment proposed by Ms. Hivon (Joliette).

The debate being concluded, the question was put on the amendment motion; in accordance with the motion carried on 13 May 2020, the votes of the House leaders and independent Members were recorded.

The amendment motion was carried on the following vote:

(Division No. **326** in Appendix)

Yeas: **46**    Nays: **73**    Abstentions: **0**

The question was then put on the main motion; in accordance with the motion carried on 13 May 2020, the votes of the House leaders and independent Members were recorded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **327** in Appendix)

Yeas: **46**    Nays: **73**    Abstentions: **0**

At 5.01 o'clock p.m., Ms. Soucy, Second Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

\_\_\_\_\_

The proceedings resumed at 5.06 o'clock p.m.

\_\_\_\_\_



**27 May 2020**

---

### **Debates on Reports from Committees**

In accordance with the motion carried on 13 May 2020, the Assembly resumed the two-hour limited debate, which had been adjourned earlier in the sitting, on the estimates of expenditure for the fiscal year ending on 31 March 2021, which debate is considered a debate on a report from a committee and is to be held no later than 12 June 2020.

The debate expired and, in accordance with the motion carried on 13 May 2020, no question was put before the Assembly.

At 5.39 o'clock p.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings until 6.00 o'clock p.m.

---

The proceedings resumed at 6.00 o'clock p.m.

---

### **Debates upon Adjournment**

At 6.00 o'clock p.m., in accordance with the motion carried on 13 May 2020, the Assembly held three debates upon adjournment:

- the first, on a question from Mr. Fortin (Pontiac) to Ms. McCann, Minister of Health and Social Services, about the CAQ Government's poor management of the air-conditioning issue in CHSLDs. Ms. Blais, Minister Responsible for Seniors and Informal Caregivers, replaced the Minister for this debate;
- the second, on a question from Ms. Nichols (Vaudreuil) to Ms. Laforest, Minister of Municipal Affairs and Housing, about emergency funding needs for Québec day camps;

**27 May 2020**

---

- the third, on a question from Mr. Benjamin (Viau) to Ms. Proulx, Minister of Tourism, about the absence of a plan to support and revive the tourism industry. Ms. Roy, Minister of Culture and Communications, replaced the Minister for this debate.
- 

At 6.38 o'clock p.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Thursday, 28 May 2020 at 9.40 o'clock a.m.

#### **ROYAL ASSENT**

On Wednesday, 27 May 2020 at 9.25 o'clock a.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Ms. Beauregard, Director ofittings and Parliamentary Procedure and Delegate of the Secretary General, the Honourable J. Michel Doyon, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bill:

62      Appropriation Act No. 2, 2020–2021

**FRANÇOIS PARADIS**

*President*

27 May 2020

## APPENDIX

### Recorded Divisions

On the motion moved by Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine):

(Division No. 322)

YEAS - 120

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (PQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Rimouski)	(Côte-du-Sud)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Champlain)	(Berthier)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Barrette (QLP)	Fournier (IND)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Ménard (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Tremblay (CAQ)
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Weil (QLP)
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	Zanetti (QS)
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Polo (QLP)	
Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)	

**27 May 2020**

---

On the motion moved by Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader:

**(Division No. 323)**

*(Identical to Division No. 322)*

---

On the motion moved by Ms. Dorion (Taschereau), together with Ms. Blais, Minister Responsible for Seniors and Informal Caregivers, Mr. Fortin (Pontiac), Mr. LeBel (Rimouski), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin):

**(Division No. 324)**

*(Identical to Division No. 322)*

---

27 May 2020

On the motion moved by Mr. Dubé, Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor, together with Mr. Barrette (La Pinière), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin):

**(Division No. 325)**

**YEAS - 111**

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Leduc (QS)	Robitaille (QLP)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ)	Fournier (IND)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	(Montarville)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Samson (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	(Chauveau)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Maccarone (QLP)	St-Pierre (QLP)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Marissal (QS)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (QLP)	
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)	
	(Champlain)		

**ABSTENTIONS - 9**

Arseneau (PQ)	Hivon (PQ)	Ouellet (PQ)	Roy (PQ)
Bérubé (PQ)	LeBel (PQ)	Perry Mélançon (PQ)	(Bonaventure)
Gaudreault (PQ)	(Rimouski)	Richard (PQ)	
(Jonquière)			

27 May 2020

---

On the motion moved by Ms. Hivon (Joliette):

**(Division No. 326)**

**YEAS - 46**

Anglade ( <i>QLP</i> )	Fortin ( <i>QLP</i> )	Marissal ( <i>QS</i> )	Rotiroti ( <i>QLP</i> )
Arcand ( <i>QLP</i> )	Gaudreault ( <i>PQ</i> )	Massé ( <i>QS</i> )	Rousselle ( <i>QLP</i> )
Arseneau ( <i>PQ</i> )	( <i>Jonquière</i> )	Melançon ( <i>QLP</i> )	Roy ( <i>PQ</i> )
Barrette ( <i>QLP</i> )	Ghazal ( <i>QS</i> )	Ménard ( <i>QLP</i> )	( <i>Bonaventure</i> )
Benjamin ( <i>QLP</i> )	Hivon ( <i>PQ</i> )	Montpetit ( <i>QLP</i> )	Sauvé ( <i>QLP</i> )
Bérubé ( <i>PQ</i> )	Kelley ( <i>QLP</i> )	Nadeau-Dubois ( <i>QS</i> )	St-Pierre ( <i>QLP</i> )
Birnbaum ( <i>QLP</i> )	Labrie ( <i>QS</i> )	Nichols ( <i>QLP</i> )	Tanguay ( <i>QLP</i> )
Charbonneau ( <i>QLP</i> )	LeBel ( <i>PQ</i> )	Ouellet ( <i>PQ</i> )	Thériault ( <i>QLP</i> )
Ciccone ( <i>QLP</i> )	( <i>Rimouski</i> )	Perry Melançon ( <i>PQ</i> )	Weil ( <i>QLP</i> )
David ( <i>QLP</i> )	Leduc ( <i>QS</i> )	Polo ( <i>QLP</i> )	Zanetti ( <i>QS</i> )
Derraji ( <i>QLP</i> )	Leitão ( <i>QLP</i> )	Richard ( <i>PQ</i> )	
Dorion ( <i>QS</i> )	Lessard-Therrien ( <i>QS</i> )	Rizqy ( <i>QLP</i> )	
Fontecilla ( <i>QS</i> )	Maccarone ( <i>QLP</i> )	Robitaille ( <i>QLP</i> )	

**NAYS - 73**

Allaire ( <i>CAQ</i> )	Dubé ( <i>CAQ</i> )	Laframboise ( <i>CAQ</i> )	Poulin ( <i>CAQ</i> )
Asselin ( <i>CAQ</i> )	Dufour ( <i>CAQ</i> )	Lafrenière ( <i>CAQ</i> )	Proulx ( <i>CAQ</i> )
Bachand ( <i>CAQ</i> )	Émond ( <i>CAQ</i> )	Lamontagne ( <i>CAQ</i> )	( <i>Côte-du-Sud</i> )
Bélanger ( <i>CAQ</i> )	Fitzgibbon ( <i>CAQ</i> )	Lamothe ( <i>CAQ</i> )	Proulx ( <i>CAQ</i> )
Blais ( <i>CAQ</i> )	Foster ( <i>CAQ</i> )	Lavallée ( <i>CAQ</i> )	( <i>Berthier</i> )
( <i>Prévost</i> )	Girard ( <i>CAQ</i> )	LeBel ( <i>CAQ</i> )	Provençal ( <i>CAQ</i> )
Blais ( <i>CAQ</i> )	( <i>Lac-Saint-Jean</i> )	( <i>Champlain</i> )	Reid ( <i>CAQ</i> )
( <i>Abitibi-Ouest</i> )	Girard ( <i>CAQ</i> )	Lecours ( <i>CAQ</i> )	Roberge ( <i>CAQ</i> )
Bonnardel ( <i>CAQ</i> )	( <i>Groulx</i> )	( <i>Lotbinière-Frontenac</i> )	Rouleau ( <i>CAQ</i> )
Boulet ( <i>CAQ</i> )	Girault ( <i>CAQ</i> )	Lecours ( <i>CAQ</i> )	Roy ( <i>CAQ</i> )
Boutin ( <i>CAQ</i> )	Grondin ( <i>CAQ</i> )	( <i>Les Plaines</i> )	( <i>Montarville</i> )
Bussière ( <i>CAQ</i> )	Guilbault ( <i>CAQ</i> )	Lefebvre ( <i>CAQ</i> )	Samson ( <i>CAQ</i> )
Caire ( <i>CAQ</i> )	Guillemette ( <i>CAQ</i> )	Legault ( <i>CAQ</i> )	Schneeberger ( <i>CAQ</i> )
Campeau ( <i>CAQ</i> )	Hébert ( <i>CAQ</i> )	Lemay ( <i>CAQ</i> )	Simard ( <i>CAQ</i> )
Carmant ( <i>CAQ</i> )	Isabelle ( <i>CAQ</i> )	Lemieux ( <i>CAQ</i> )	Skeete ( <i>CAQ</i> )
Caron ( <i>CAQ</i> )	Jacques ( <i>CAQ</i> )	Lévesque ( <i>CAQ</i> )	Tardif ( <i>CAQ</i> )
Charest ( <i>CAQ</i> )	Jeannotte ( <i>CAQ</i> )	( <i>Chapleau</i> )	( <i>Laviolette-Saint-Maurice</i> )
Charette ( <i>CAQ</i> )	Jolin-Barrette ( <i>CAQ</i> )	Lévesque ( <i>CAQ</i> )	Tardif ( <i>CAQ</i> )
Chassé ( <i>CAQ</i> )	Julien ( <i>CAQ</i> )	( <i>Chauveau</i> )	( <i>Rivière-du-Loup-Témiscouata</i> )
Chassin ( <i>CAQ</i> )	Lachance ( <i>CAQ</i> )	Martel ( <i>CAQ</i> )	Thouin ( <i>CAQ</i> )
D'Amours ( <i>CAQ</i> )	Lacombe ( <i>CAQ</i> )	McCann ( <i>CAQ</i> )	Tremblay ( <i>CAQ</i> )
Dansereau ( <i>CAQ</i> )	Laforest ( <i>CAQ</i> )	Picard ( <i>CAQ</i> )	

**27 May 2020**

---

On the motion moved by Ms. Rizqy (Saint-Laurent):

**(Division No. 327)**

*(Identical to Division No. 326)*

---

: